Asunción, 5 de julio de 2017

ADENDA Nº 01

Ref.: LPN MAG Nº 08/2017 – "ADQUISICIÓN DE EQUIPOS INFORMÁTICOS, AUDIO VISUALES Y OTROS" - ID Nº 324.995

Señor/es
Potencial/es/Oferente/s
Presente

La Dirección de Contrataciones del Ministerio de Agricultura y Ganadería, de conformidad con lo establecido en la cláusula 8, de las Instrucciones a los Oferentes (IAO), en base a consultas de potencias oferentes procede a efectuar enmiendas al Pliego de Bases y Condiciones mediante Adenda, la cual formará parte del Pliego de Bases y Condiciones, y por consiguiente serán de observación y aplicación obligatoria por parte de los Oferentes.

ENMIENDA 1:

En la Sección I. Datos de la Licitación (DDL), B. Contenido de los Documentos de Licitación y D. Presentación y Apertura de Ofertas (Págs. 4 y 5) del Pliego de Bases y Condiciones, queda redactada de la siguiente manera:

B. Contenido de los Documentos de Licitación	
IAO 7.1	**Para aclaraciones de las Ofertas, solamente, la dirección de la Convocante es:** Atención: Mesa de Entrada de la Dirección de Contrataciones del Ministerio de Agricultura y Ganadería. Dirección: Yegros 437 c/Cerro Corá. Piso/Oficina: Piso 11, Edificio San Rafael. Ciudad: Asunción – Paraguay Teléfono: (021) 448.066 - 451-143 Fax: (021) 440-306 - 451-143 Dirección de correo electrónico: dc.uoc@mag.gov.py **La fecha y hora límites para realizar las consultas por escrito es el 10/07/2017, hasta las 10:00 hs. a.m.**
D. Presentación y Apertura de Ofertas	
IAO 22.1	**Las ofertas serán presentadas por el Sistema de:** Un solo sobre.
IAO 23	**Para propósitos de la presentación de ofertas, la dirección de la Convocante es:** Atención: Dirección de Contrataciones del MAG. Edificio: San Rafael Dirección: Yegros N° 437 c/ Cerro Corá Piso / Oficina: **Mesa de Entrada de la Dirección de Contrataciones / Piso 11.** Ciudad: Asunción

Carlos Antonio Campos
Director
Dirección de Contrataciones

	La fecha y hora límite para la presentación de las ofertas: **Fecha: 17/07/2017 .-** **Hasta las: 10:00 hs a.m.-**
IAO 26.1	**La apertura de las ofertas tendrá lugar en:** Edificio: San Rafael Dirección.: Yegros N° 437 c/Cerro Corá Piso / Oficina: **Piso 11. Dirección de Contrataciones.** Ciudad: Asunción **Fecha: 17//07/2017 .-** **Hora: 10:30 hs a.m.-** ***Observación:* *La persona que participará del Acto de Apertura de Ofertas en carácter de representante de un oferente, deberá acreditar tal situación por medio de un poder o de una carta de autorización emitida por dicho Oferente.***

ENMIENDA 2:

***En la Sección I. Datos de la Licitación (DDL), C.* Preparación de Ofertas, IAO 10 (Pág. 4)** del *Pliego de Bases y Condiciones, la Convocante establece que queda redactada de la siguiente manera:*

C. Preparación de las Ofertas	
IAO 10	Las ofertas deberán estar en idioma castellano pudiendo entregarse los anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma del país de origen de los bienes y/o servicios, acompañadas de traducción oficial realizada por traductor público matriculado al idioma castellano. Para efectos de la interpretación de la oferta, prevalecerá dicha traducción.

ENMIENDA 3:

En la Sección III. Suministros Requeridos. 2. Especificaciones Técnicas, Ítem 23. Cámara IP Interna (Págs. 28 y 29), *del Pliego de Bases y Condiciones, la Convocante establece que queda redactada de la siguiente manera:*

Ítem 23 – Cámara IP interna

ITEM	Descripción	Especificaciones técnicas
23	Cámara IP interna (domo)	Cámara IP Domo interior:
		La cámara deberá contar como mínimo con las siguientes características:
		- Cámara de 2 MP o superior
		- Compresión: H.264/MJPEG
		- Los usuarios deberán poder así recibir múltiples flujos en diferentes resoluciones, velocidades y calidades de imagen para su visualización en distintas plataformas.
		- Detección de manipulación, movimiento

Carlos Antonio Ramos
Director
Dirección de Contrataciones

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
DIRECCIÓN DE CONTRATACIONES

		- Compatible con 802.3af PoE.
		- Visualización simultanea mínima de 4 usuarios o superior.
		- Disparos de alarma: Detección de movimiento, activación manual, entrada digital, disparo periódico, arranque del sistema, notificación de grabación, detección de manipulación de la cámara.
		- Eventos de alarma: Notificación de eventos y carga de archivos mediante HTTP, SMTP, FTP, servidor NAS.
		Funciones mínimas: Corrección parpadeo, doble stream, espejo, protección por contraseña, enmascaramiento
		- Campo de visión mínima esperada: 2.8mm-12mm 85º a 30º
		- Obturación: 1/5 seg. a 1/32,000 seg.
		- Iluminación mínima 0.5 Lux @ F1.4, 50 IRE.
		- Pan / Tilt / Zoom: ePTZ con 16x digital zoom o superior
		- Compatible con protocolos: *ONVIF*
		° Filtro de corte IR removible para visualización diurna/nocturna, Con iluminación de Leds IR ° Ranura Micro SD/SDHC para almacenamiento local
		Garantía: De 2 (dos) años por desperfecto de Hardware.

ENMIENDA 4:

En la Sección III. Suministros Requeridos. 2. Especificaciones Técnicas, Ítem 24. Reloj Biométrico de Marcación (Pág. 29), *del pliego de Bases y Condiciones, la Convocante establece que queda redactada de la siguiente manera:*

ITEM	Descripción	Especificaciones Técnicas
24	Reloj de Marcación con Lector Biométrico	Capacidad: 3.000 huellas dactilares o superior.
		Almacenamiento: 100.000 registros
		Comunicación requerida: TCP/IP, USB (para pendrive). Opcional: RS232 / RS485,
		Alimentación: 110/220 VAC ~ 5VDC.
		Pantalla: 3.5 Pulgadas TFT con interfaz gráfica o superior
		Idioma: Español
		Mensajes auditivos: en idioma español

Carlos Antonio Ocampos
Director
Dirección de Contrataciones

		Requerimientos: Equipo totalmente autónomo no requiere de la PC para su Funcionamiento
		Duración de Garantía: 2 (un) año
		Se requiere que la empresa cubra todos los gastos de retiro y envió de equipos con inconvenientes que deban ser cubiertos por garantía.
		Garantía total sobre el equipo ofertado, (cambio y reparación según inconveniente presentado)
		Tiempo de respuesta de garantía, el tiempo máximo para resolver un inconveniente presentado en el equipo es de 7 días, en caso contrario, se deberá proveer un equipo de reposición funcional de las mismas características y rendimiento hasta que retorne de garantía.

ENMIENDA 5:

En la Sección III. Suministros Requeridos. 2. Especificaciones Técnicas, Ítem 25. Multifunción Laser Monocromático (Págs. 29 y 30), *del pliego de Bases y Condiciones, la Convocante establece que queda redactada de la siguiente manera:*

Ítem	Descripción	Características	Especificaciones mínimas requeridas
25	**Multifunción Laser Monocromática**	Tecnología	Laser Monocromática
		Función	Escaneo a Color, Copia, Impresión, Fax Estándar
		Pantalla Táctil	LCD color touch de 4'' mínimo exigido
		Cantidad de copias	1-999
		Velocidad de Impresión	50 ppm o superior
		Velocidad de Copiado	50 cpm o superior
		Rango de Reducción / Ampliación	25 - 400 %
		Velocidad de Procesador	700 MHz o superiores
		Memoria RAM Estándar	1 GB mínimo exigido
		Memoria RAM Máxima	3 GB mínimo exigido
		Disco Duro estándar	160 GB mínimo exigido para alojamiento de archivos
		Tiempo de impresión de la primera hoja	7.5 segundos o menos
		Resolución de Impresión	1200 x 1200 dpi o superiores
		Conectividad estándar	USB 2.0 de alta velocidad,
			Gigabit Ethernet 10/100/1000

Carlos Antonio [illegible]
Director
Dirección de Contrataciones

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA
DIRECCIÓN DE CONTRATACIONES
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

			USB Frontal estándar	USB 2.0 mínimo exigido
			Capacidad de Entrada estándar	Bandeja de Entrada de 500 hojas o superior + Bandeja bypass de 100 hojas o superior
			Alimentador Automático	50 hojas o superior
			Capacidad de Salida estándar	250 hojas o superior
			Impresión y escaneado a doble cara	Automático estándar
			Tamaño de papel soportado	A4, A5, Ejecutivo, Folio, Legal, Carta, Oficio, Universal, A6
			Área de Digitalización	Carta, Oficio, A4, Legal (ADF y Cama Plana)
			Resolución de digitalización	600 x 600 ppi como mínimo
			Formato de Archivos de Digitalización	JPEG, PDF, PDF seguro, TIFF, XPS, PDF (OCR)
			Destinos de Digitalización	e-mail
				FTP
				Memoria USB
				PC conectada en red o USB
			Opción escalable para finalizado de documentos	El equipo deberá estar preparado en caso de necesidad para soportar tareas de grapado
			Tipo de papel soportado	Transparencias, Sobres, Cartulina, Reciclado, Etiquetas de papel, Papel normal
			Lenguajes de Impresión (estándar)	Post Script 3 y PCL 5e y 6
			Ciclo mensual máximo	150.000 páginas al mes
			Alimentación Eléctrica - Voltaje de fuente	220 V de fábrica sin transformador externo
			Sistemas Operativos soportados	Windows XP, Windows Server, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows RT, Apple OS X, Linux/Unix
			Insumos Adicionales	6 tóners adicionales de mayor rendimiento soportado por el equipo, de manera a reducir las asistencias para sustitución de insumos.
				3 unidades de cilindro revelador adicionales de mayor rendimiento, para cubrir o superar las 170.000 impresiones, de manera a reducir las asistencias para sustitución de insumos.

Carlos Antonio Oporto
Director
Dirección de Contrataciones

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA
DIRECCIÓN DE CONTRATACIONES
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

		Garantía y soporte	Mínima de 1 año. Se deberá contar con un CAS (Centro Autorizado de Servicio) del representante en el país para la asistencia técnica inmediata.
		Certificaciones de Calidad	El oferente deberá presentar certificado de calidad ISO 9001 para el equipo ofertado.
			Todos los equipos deben de ser nuevos, de fabricación reciente y encontrarse en comercialización activa en el mercado local.- El oferente y distribuidor/Sub-distribuidor del producto ofertado deberá tener un mínimo de 3 años de experiencia activa dentro del mercado local.

ENMIENDA 6:

En la Sección III. Suministros Requeridos. 3. Plan de Entregas, (Pág. 32), *del Pliego de Bases y Condiciones, la Convocante establece que queda redactada de la siguiente manera:*

Ítem	Llamado para adquisición de equipos informáticos	Cant.	Responsable	Lugar de Entrega del Bien
1	Computadora Tipo 1 - Avanzada	31	Director de Dirección de Tecnologías de la Información y Comunicación (DTIC)	Dentro de los 45(Cuarenta y cinco) días calendarios posteriores a la recepción de la Orden de Compra por parte del proveedor Dirección: Tte. Cnel. Irazábal Nº 666 e/ Azara y Herrera, Edif. Nanawa - Piso 2. Asunción - Paraguay Teléfono: 595921 214-602 Horario de Atención: Lunes a Viernes de 07:00 - 15:00 hs. Email: dtic@mag.gov.py
2	Notebook Tipo 2 - Intermedia	12		
3	UPS 1000 VA o superior (fuente de Energía ininterrumpida)	41		
4	UPS 10 KVA o superior	1		
5	Televisor LED Smart 50"	2		
6	Soporte de pie para Televisor LED	2		
7	Home Theater Smart	1		
8	Pantalla Desplegable de Pie para Proyector 80"	2		
9	Pantalla Desplegable de techo para Proyector 80"	1		
10	Soporte para Proyector (extensible) de techo	1		
11	Proyector Full HD	3		
12	Punto de Acceso (AP)	20		
13	Switch POe 8 puertos	10		
14	Tarjeta de Red Inalámbrica USB WIFI	400		
15	Caja de cable UTP categoría 5e	3		
16	Caja de cable UTP categoría 6	2		
17	Switch 24 puertos	4		
18	Teclado USB	20		
19	Mouse USB	20		
20	Disco Duro SATA 1 TERA	10		
21	Disco Duro SATA 500 GB	10		

...rlos Antonio Ocampos
Director
...rección de Contrataciones

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA
DIRECCIÓN DE CONTRATACIONES
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

22	Fuente ATX de alimentación para PC	10		
23	Cámara IP interna	8		
24	Reloj Biométrico de Marcación	15		
25	Multifunción Laser Monocromático	10		
26	Impresora Laser	5		

ENMIENDA 7:

En la Sección III. Suministros Requeridos. 2. Especificaciones Técnicas. Ítem 26 (Pág. 31), *del Pliego de Bases y Condiciones, la Convocante establece que queda redactada de la siguiente manera:*

Ítem	Descripción	Características	Especificaciones mínimas requeridas
26	**Impresora Láser**	Marca/Modelo	especificar
		Tecnología	Laser Monocromática
		Velocidad de Impresión	50 ppm o superiores
		Velocidad de Procesador	700 MHz o superiores
		Memoria RAM estándar	256 MB o superiores
		Memoria RAM Máxima	1 GB o superiores
		Tiempo de impresión de la primera hoja	7 segundos como máximo
		Resolución de Impresión	1200 x 1200 dpi óptico estándar
		Conectividad estándar	USB 2.0 de alta velocidad, Gigabit Ethernet 10/100/1000
		USB Frontal	Puerto USB 2.0 exigido
		Capacidad de Entrada estándar	Bandeja de Entrada de 500 hojas o superior + Bandeja manual de 100 hojas o superior
		Capacidad de Salida estándar	250 hojas o superior
		Impresión a doble cara	Automático
		Tamaño de papel soportado	A4, A5, Ejecutivo, Folio, Legal, Carta, Oficio, Universal, A6
		Tipo de papel soportado	Transparencias, Sobres, Cartulina, Reciclado, Etiquetas de papel, Papel normal
		Lenguajes de Impresión (estándar)	PostScript 3, PCL 5e y 6, XPS, PDF 1.7
		Ciclo de trabajo	150.000 páginas al mes
		Alimentación Eléctrica - Voltaje de fuente	220 V de fábrica sin transformador

Carlos Antonio Ocampos
Director
Dirección de Contrataciones

		Sistemas Operativos soportados	Windows XP, Windows Server, Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows RT, Apple OS X, Linux/Unix
		Tóner Inicial	Para la impresión de 5.000 pág. mínimo
		Insumos Adicionales	6 toners adicionales de mayor rendimiento soportado por el equipo, de manera a reducir las asistencias para sustitución de insumos.
			3 unidades de cilindro revelador adicionales de mayor rendimiento de manera a reducir las asistencias para sustitución de insumos.
		Garantía y soporte	Mínima de 1 (un) año. El oferente deberá contar con un CAS (Centro Autorizado de Servicio) del representante en el país para la asistencia técnica inmediata.
		Certificaciones de Calidad	El oferente deberá presentar certificado de calidad ISO 9001 para el equipo ofertado.
			Todos los equipos deben de ser nuevos, de fabricación reciente y encontrarse en comercialización activa en el mercado local.- El oferente y distribuidor/Sub-distribuidor del producto ofertado deberá tener un mínimo de 3 años de experiencia activa dentro del mercado local.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERÍA
DIRECCIÓN DE CONTRATACIONES
REPÚBLICA DEL PARAGUAY

CARLOS A. OCAMPOS
DIRECTOR DE CONTRATACIONES

CAO/as.